

**LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**  
 Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900  
 Capital autorisé \$5.000.000.00  
 Capital payé et Réserve \$4.500.000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Président du Conseil d'Administration  
**L'HONORABLE SIR H. LAPORTE**

Vice-Président et Directeur-Général  
**TANCREDE BIENVENU**

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE N. PERODEAU**  
 Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

350 Succursales et sous-agences dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Edouard.

Succursale d'Edmundston  
**J.-A. BACON, Gérant**

**LA BANQUE NATIONALE**  
 VAN BUREN, MAINE.

**4 Pour Cent**

Nous payons un intérêt composé de 4% à tous les six mois, dans le département d'épargne.

Pour plus amples détails, Téléphonez No. 53., écrivez ou venez nous voir.

L.-V. THIBODEAU, Pres.  
 A.-A. CYR, Cashier.

**ASSURANCES**  
**FEU! ACCIDENT! VIE!**

Agents locaux pour FRINK & Co, et C.E.L. JARVIS représentant:-  
 Western Assurance Co.,  
 Reliance Assurance Co.,  
 North British Assurance Co.,  
 Fidelity Insurance Co. of Canada, et autres

**A.J. DIONNE,** Avocat  
**L.J. DIONNE,** Phone 114-21

**ASSEMBLEE ANNUELLE**  
 de la  
**CHAMBRE De COMMERCE**  
 d'Edmundston

**MERCREDI SOIR, le 21, à 8 heures**

à l'Hotel de Ville

But: Election des officiers.

**NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT.**  
 R.S.C. CHAPTER 115.

The New Brunswick Electric Power Commission hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry Districts of the county of Victoria at Andover and the county of Madawaska at Edmundston in the province of New Brunswick a description of the site and the plans of a hydro electric development and appurte-

nant works proposed to be built on the St. John River at the town of Grand Falls.

And take notice that, after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice The New Brunswick Electric Power Commission will under Section 7 of the said Act apply to the Minister of Public Works at his office in the city of Ottawa, for approval of the said site and plans, and for leave to construct the said power development and appurtenant works.

Dated at St John, New Brunswick, this 6th day of January, 1925.

**NOTES LOCALES**

Le révérend M. Geo. Bernier, curé de Grand Sault était en visite la semaine dernière chez son oncle M. J.-A. Bernier.

M. Joseph A. Bérubé de Ledges était en ville cette semaine par affaires.

M. Achille Martin de Power's Creek et Fred Lavoie de Rivière Verte étaient en ville cette semaine pour prendre part aux délibérations du Conseil de comté représentant leurs paroisses respectives.

MERCREDI le 21 janvier il y aura à l'École une PARTIE de CHARLEMAGNE au profit de l'Eglise, ainsi qu'un CONCERT musical et comique. Un goûter sera servi gratuitement. C'est la Brunswick Belles Orchestra qui fera la musique. Il ne faudra pas manquer de venir entendre ces musiciens ainsi que prendre part à la partie de cartes. L'admission est de 50c.

M. Eliza Daigle de St-Hilaire était en ville cette semaine et assistait aux séances du conseil de comté.

**NOMINATION A LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**

L'honorable Paul Tourigny devient Commissaire-Censeur

Nous sommes heureux d'apprendre la nomination faite aujourd'hui même de l'honorable Paul Tourigny comme Commissaire-Censeur de la Banque Provinciale du Canada, à la suite du récent décès de monsieur J. Auguste Richard.

L'honorable monsieur Tourigny n'est pas une figure inconnue dans le monde industriel et financier de la province de Québec et tout particulièrement dans les cantons de l'Est. La florissante petite ville de Victoriaville est redevable pour une très grande part au nouveau Commissaire des développements industriels qui ont assuré sa prospérité. Le dévouement de monsieur Tourigny pour le bien-être de ses concitoyens n'a pas été d'ailleurs sans lui apporter plusieurs témoignages d'appréciation des plus flatteurs. De 1900 à 1906, monsieur Tourigny a représenté au Parlement de Québec le comté d'Arthabaska et en 1921, à la mort de l'honorable J.-A. Savoie, il était appelé au Conseil Législatif comme représentant de la division Kennebec.

A cette occasion nous sommes heureux de présenter nos félicitations et aux nouveau titulaire et à l'Institution qui aura maintenant l'avantage de bénéficier et de son influence et de sa collaboration.

**REMERCIEMENTS**

Je remercie de tout coeur ceux qui m'ont donné des marques de sympathie dans le malheur qui m'a frappé par la mort de mon époux, par offrandes de messes, bouquets spirituels, assistance aux funérailles et toute autre manière.

Mme Joseph Cyr et la famille.

**A VENDRE**

Plusieurs vaches à lait, fraîchement vélées, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à: M. MILLER, j.n.o-15-j. Edmundston, N. B.



**UN ASSOCIE**

Si vous opérez une usine faites le commerce de détail ou si vous possédez une propriété nous pouvons vous fournir un associé-dont vous ne pouvez vous passer...une assurance forte et sûre...une assurance qui rencontre, absolument vos besoins...une assurance dans la Hartford Insurance Co.

Nous pouvons vous fournir les connaissances, l'habileté, et l'expérience et en plus un intérêt sincère, sympathique pour vous et vos problèmes. Nous savons comment faire des placements sûrs.

**J.-B. MICHAUD,**  
 AGENT  
 Edmundston, N. B., Phone 3-11

**LE COURAGE D'UN PRETRE**

Paris, 10.— Ces jours derniers, une commerçante du bourg de Trégourez (Finistère), malade de puis une huitaine de jours, se levait en proie à un accès de fièvre et allait se jeter dans un puits. Réveillé par les cris de ses jeunes enfants le mari appela au secours.

Personne n'osait descendre dans le puits d'où s'élevaient des cris plaintifs, quand on vit accourir l'abbé Salaun, vicaire, à qui il avait été fait appel. Au péril de sa vie, l'abbé descendit dans le puits et réussit à ramener saine et sauve la malheureuse femme.

L'abbé Salaun est coutumier des actes de courage. Il a fait la guerre dans un régiment colonial et est titulaire de la croix de guerre.

**PERSPECTIVES ENCOURAGEANTES**

Ottawa, 12.— Les perspectives agricoles du Canada pour cette année dépassent toutes celles que nous avons eues depuis dix ans, déclare le Docteur J.-H. Grisdale, sous-ministre de l'agriculture. Cependant il est regrettable que nos canadiens dédaignent une bonne source de revenus, celle que donne l'élevage du mouton. Actuellement il y a une grande demande pour la laine dans tous les pays, nos cultivateurs n'en profiteront pas. Les perspectives générales de l'agriculture sont encourageantes à cause de la disparition de l'embargo sur le bétail, du pouvoir d'achat du dollar canadien qui a atteint le pair et de l'amélioration des affaires.

**CONVENTION LIBERALE**

Une convention libérale est appelée à Caraque, comté de Gloucester, pour le 21 janvier courant dans le but de choisir un candidat. L'un des sièges du comté de Gloucester à la Législature fut rendu vacant par la nomination de l'hon. J.-P. Byrne sur le banc.

**NOTRE COURRIER**

Nous ne publions que des lettres signées, ou des communications accompagnées d'une lettre signée, avec adresse authentique. Nous ne prenons pas la responsabilité de ce qui paraît sous cette rubrique.

**CETTE AFFAIRE D'EMBARGO**

M. le Rédacteur,  
 Monsieur.—

Quelques âmes timorées s'opposent à un embargo sur le bois de pulpe, de crainte de provoquer du ressentiment chez les américains. Ils ignorent le fait que les américains, eux-mêmes, reconnaissent la validité de l'embargo comme expédient économique, et l'emploient chaque fois qu'il sert leur but, et cela sans considérer ses effets sur les autres pays. Ceci est exposé dans le Boston Post du 7 janvier, dans un article intitulé, "Cette affaire d'embargo."

"Avant que nous ne faisons une protestation officielle contre l'embargo britannique sur les pommes de terre américaines, nous devrions prendre le temps d'y songer," dit l'auteur de l'article. "Nous sommes les premiers partisans de l'embargo et nous persistons à nous servir de cette tactique."

"La raison", dit-il, "pour laquelle les beaux raisins de Malaga furent introuvables sur le marché américain la dernière période des fêtes vient de ce que le gouvernement avait imposé l'embargo sur les Malagas de provenance espagnole. Les plantes à bulbe venant de France, de Hollande et d'Angleterre furent également exclues par le même procédé. Il y a quelques années, ajoute l'auteur, "les producteurs d'oignons, aux Bermudes, furent totalement ruinés pendant une saison par un embargo interdisant aux oignons provenant des Bermudes d'entrer aux Etats-Unis. La dernière fois que le Canada eut une abondante récolte de pommes de terre le gouvernement américain imposa l'embargo sur leur importations."

"Et maintenant", dit en terminant l'auteur de l'article, "com-

ment avec un dossier pareil, pouvons-nous logiquement protester quand l'on se sert de notre tactique favorite contre nous?"

Le Canada, comme nation, n'obtient rien pour le bois de pulpe dont on le dépouille, bien qu'il fasse de grosses dépenses pour protéger ce bois contre l'incendie ou autres dangers. Les solidaires "propriétaires particuliers" n'ont qu'une maigre pitance provenant de la vente pour l'exportation. L'intermédiaire, jobber et autres, prenant, cela va de soi, leur raison. Les fabricants de papier américains ont tout le reste. Pourquoi ne pas mettre fin à toute cette exploitation? S'il faut que nous utilisions le bois au lieu de le conserver, chose que nous devrions faire, pourquoi ne pas l'utiliser nous-mêmes?

Quand l'exploitation, les insectes, la vermine, le feu, le vent et la hache auront eu beau jeu pendant, disons dix ans, dans leur oeuvre de dévastation de nos forêts la population criera: "Halte", et empêchera de nouvelles coupes dans nos forêts pillées et sacagées, à cause des grands et désastreux changements climatiques que si seront produits bien avant ce temps, et cela sans s'écouter, oui ou non, si notre dernier arbre a été coupé ou détruit. C'est pourquoi, je dis que nous avons pour moins de dix ans de réserves au train dont vont les choses, dans les conditions actuelles.

Dans l'intérêt des gens qui placent leur argent, durement économisé, dans ces vastes lancements financiers pour affaires de pulpe ou de papier, autant que dans l'intérêt des Banques qui prêtent d'énormes sommes d'argent à ces compagnies, et, même, si ce n'est que pour ces raisons, le temps est sûrement arrivé où le Gouvernement doit prohiber l'exportation de nouveaux moulins à pulpe ou à papier au Canada ou bien interdire l'exportation des matières premières destinées à alimenter ces moulins. Il y a actuellement assez de nouveaux moulins en voie d'exécution pour plus qu'absorber la quantité totale du bois qui s'expose actuellement, et certains des moulins qui existent ont déjà épuisé le bois de leurs propres réserves. Il est temps d'invoquer l'application de lois radicales dans l'intérêt de toute la nation.

Frank J.-D. Barnjum.  
 Montréal, le 10 janvier, 1925.

**Casino**  
 FIRST NATIONAL PICTURES

**Thundering Hoofs!!!**

William Fox presents  
**Tom Mix**  
 and Tony the wonder horse  
 in Lane Grey's  
**The LAST of the DUANES**  
 VEND-SAMEDI  
 Janv. 16 & 17

**SPECIAL VITAGRAPH**

**Borrowed HUSBANDS**

avec  
**ROCKLIFFE FELLOWES**

**EARLE WILLIAMS**  
**FLORENCE VIDOR**  
**WANDA HAWLEY**  
 Comédie Cameo  
**LUNDI-MARDI**  
 Janv. 19 & 20

**WILLIAM FOX présente**

**THE NET**

**GRAND MELODRAME D'EXCITATION**

**UN HOMME ACCUSE DE MEURTRE INJUSTEMENT**

**LLOYD HAMILTON**  
 dans  
**Une Comédie**  
 qui vous fera rire aux larmes  
**"CRUSHED"**  
**MERC-JEUDI**  
 Janv. 21 & 22

**S'EN VIENT — "THE SEA HAWK"**

CINQ SC

**NOS**

**D**

A l'Assemblée

Comité de

à l'Hotel de

fit l'écriture d'un

laquelle cette d

la permission d

vir à conduire

à une manufac

pose, conjointe

de construire

dawaska, dans

Depuis qu

d'une interpré

tain qu'une ma

ville, en terre

démarches att

liques de la pr

essaire au fon

Cette même c

de ville la per

sollicita. Ce

croire à la bon

Plusieurs

tion de la man

y eut un contr

représentants

dston exempt

pagnis. Celle-

un intervalle r

papier. La ville

pagnie n'a rien

de construire,

à Madawaska

Malgré qu

entre cette

la construction

peints de nous,

tout à bôté des

Plusieurs mach

ton pour être

elles s'en iront

A moins que la

duction de pape

lant actuelleme

Voilà la qu

et à nous tous:

avec la ville; c

tion d'une man

sera nuisible

doivent-ils la lu

cordent, c'est u

la frontière, c'

contraire, la vil

trouvera-t-elle

de bois?

Nous osons

notre ville, notr

lemme aussi cri

teilligents et bi

rudier cette que

notre administr

Nous croy

vincial devrait

dre général. L'a

nos énergies d

Wick des indus

industries local

loppé au Grand

ment par les am

en général aura

re dont nous ne

ce que certain

gouvernement

bueraient pas à

**PASSI**

**ANNIVERSAIRE**

"Le Devoir", ce

seur des droits d

la province de Qu

qu'il ne pas dire

Canada, puisque

ses distingués réd

ressent au Canada

entier, a célébré d

de la semaine der

sième anniversaire,

25 ans. "Le Devoir

tamment "à la ch

son expression favo

malgré tout, enve

tous, le vaillant

écru aux grandes

doit surmonter

pendant en politi